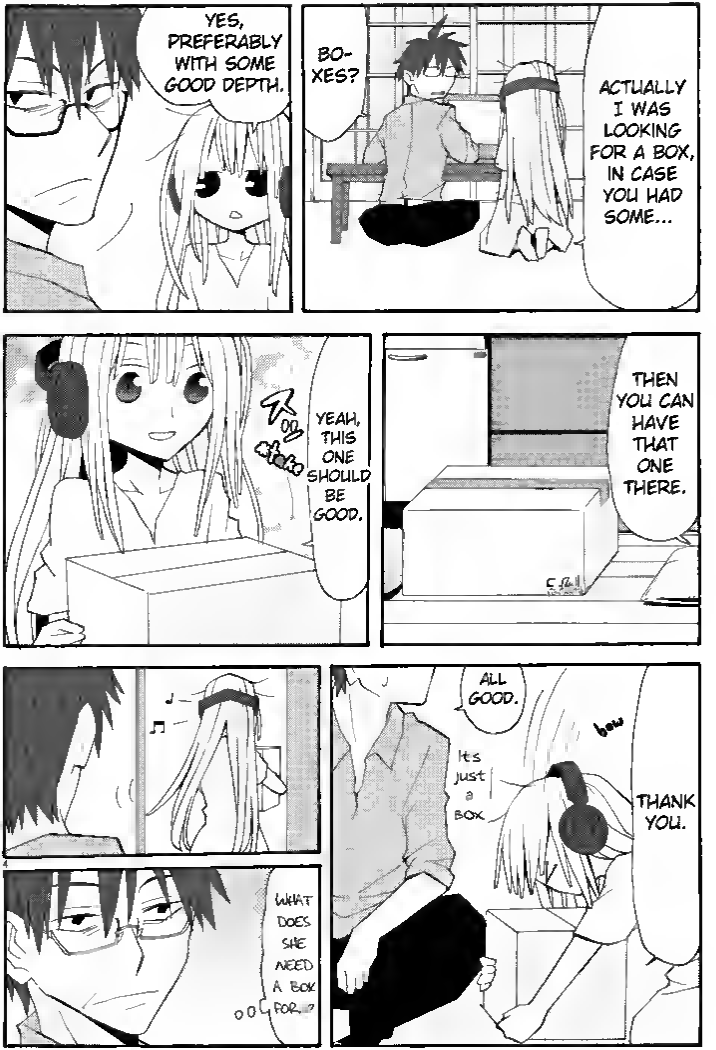
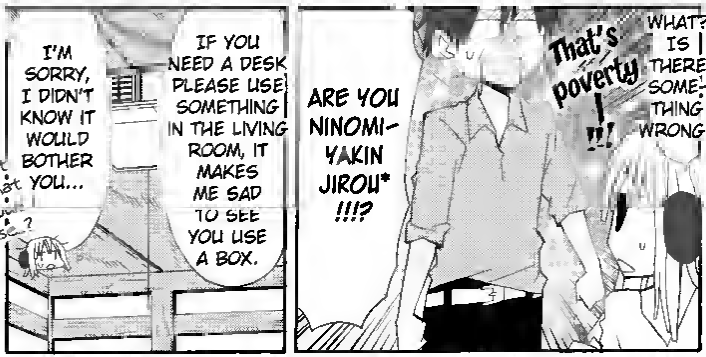
That's not an intruder! It's Mama-chan!!
*click
*click
*stare
WHAT IS THIS...SHE'S LOOKING AT ME IN AN AMAZING WAY...

息子の嫁

CHAPTER 5: LET'S STUDY

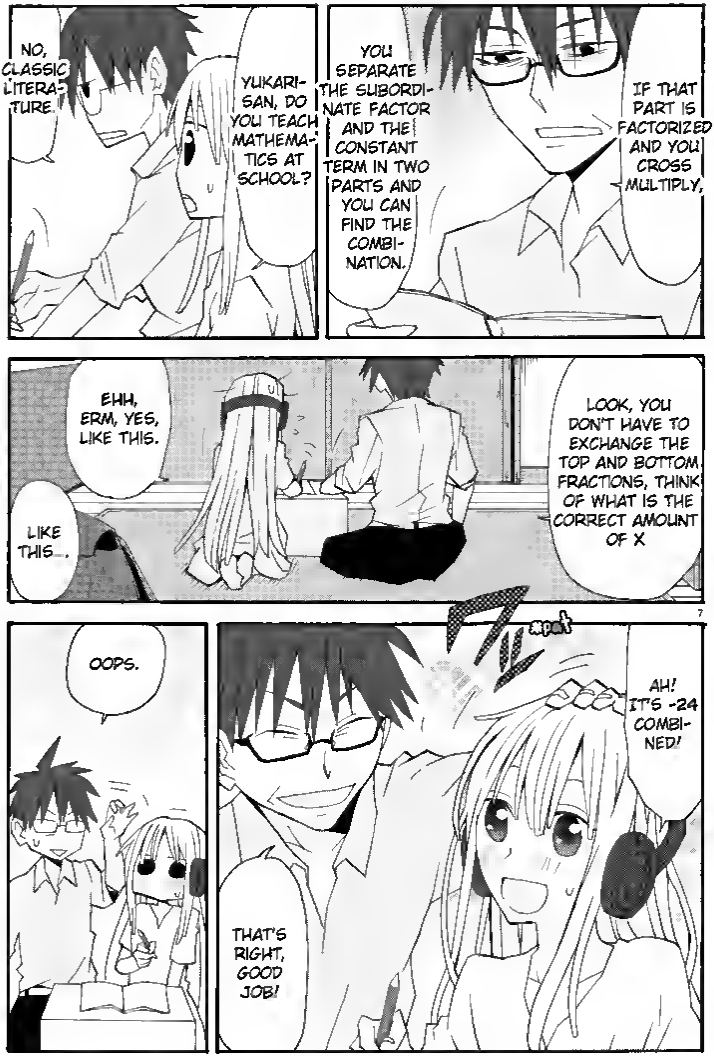
WHAT IS IT, DO YOU HAVE ANY BUSINESS WITH ME?
I'M JUST MAKING AN EXAM SHEET.
Ohhh
IS.. IS THAT, THE THING CALLED THE INTERNET!?
THIS COMPUTER CAN'T CONNECT TO THE INTERNET...?
IT CAN'T, THE INTERNET WIRE ISN'T PLUGGED IN
NOPE.
WHAT IS IT ALREADY, DO YOU WANT TO TRY TO GO ON THE INTERNET?
WHAT !!?
ABSOLUTELY NOT!
Full of interest
YEAH...IT'S WRITTEN ON HER FACE...


YES, PREFERABLY WITH SOME GOOD DEPTH.
BO-XES?
ACTUALLY I WAS LOOKING FOR A BOX, IN CASE YOU HAD SOME...
YEAH, THIS ONE SHOULD BE GOOD.
THEN YOU CAN HAVE THAT ONE THERE.
WHAT DOES SHE NEED A BOX FOR...?
ALL GOOD.
It's just a BOX
bow
THANK YOU.


I'M SORRY, I DIDN'T KNOW IT WOULD BOTHER YOU...
But what should I use...?
IF YOU NEED A DESK PLEASE USE SOMETHING IN THE LIVING ROOM, IT MAKES ME SAD TO SEE YOU USE A BOX.
ARE YOU NINOMIYAKIN JIROU* !!!?
That's poverty !!!
WHAT? IS THERE SOMETHING WRONG?

*Ninomiyakin Jirou is a Japanese economist who was well known for restoring the economy of his small feudal district through agricultural development, his household was poor but he was a self taught person and achieved great wealth in his twenties.

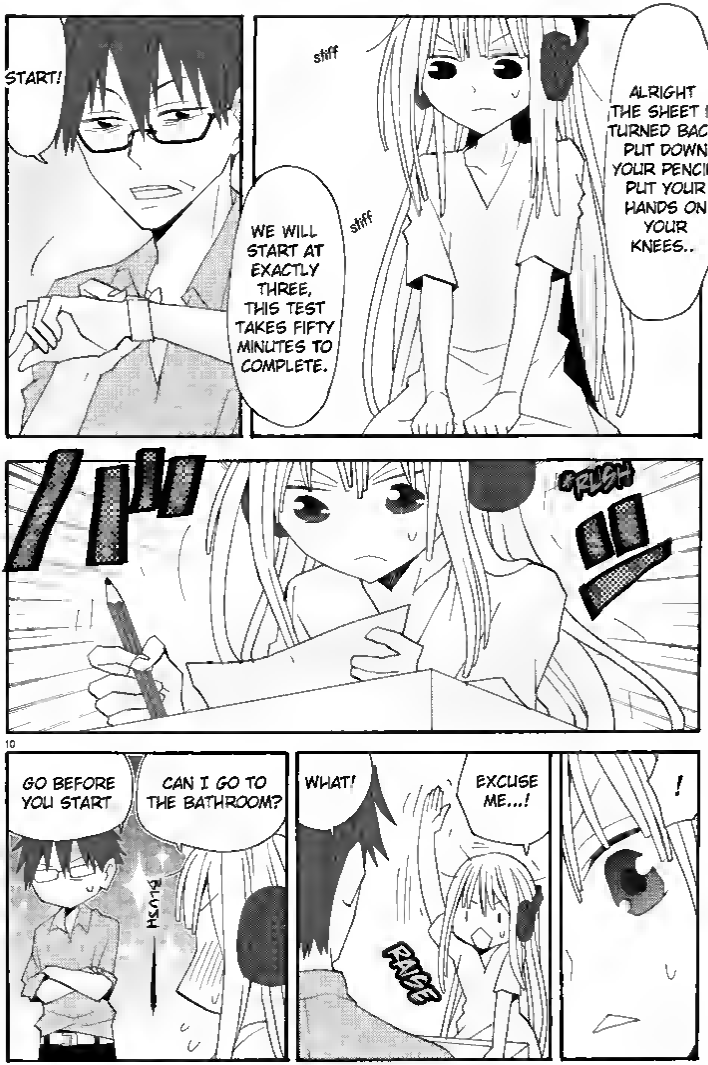
I'VE BEEN STUDYING HERE AND THERE BY MYSELF SINCE I LEFT.
WHEN I WAS STILL IN SCHOOL I WAS STUDYING TELECOMMUNICATIONS!
HUH?
THAT'S RIGHT, THIS HOUSE DOESN'T HAVE ENOUGH FURNITURE..
THAT'S PRAISEWORTHY.
I THOUGHT THAT IF I DIDN'T HAVE A GOOD ENOUGH CAPACITY TO STUDY I WOULDN'T BE ABLE TO BE AUTONOMOUS!
YES, I WAS STUDYING.
IS THAT A TEXTBOOK?
I CAN'T EVEN SAY UGH TO THAT...
Society Music
I'D SAY ACADEMIC BACKGROUND RATHER THAN HAVING THE CAPACITY TO STUDY.
?
BUT WOW, THIS IS SOME HIGH LEVEL SCHOOL STUFF, IT EVEN GOES TO QUITE COMPLEX STUFF!
WHAT THE!?
ALSO, THAT PART IS WRONG.
DID YOU JUST THINK OF SOMETHING OFFENSIVE?
SORRY BUT, I THOUGHT YOU WERE A DUMBER CHARACTER THAN THAT...

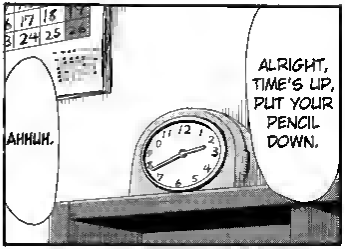

NO, CLASSIC LITERATURE.
YUKARI-SAN, DO YOU TEACH MATHEMATICS AT SCHOOL?
YOU SEPARATE THE SUBORDINATE FACTOR AND THE CONSTANT TERM IN TWO PARTS AND YOU CAN FIND THE COMBINATION.
IF THAT PART IS FACTORIZED AND YOU CROSS MULTIPLY,
EHH, ERM, YES, LIKE THIS.
LOOK, YOU DON'T HAVE TO EXCHANGE THE TOP AND BOTTOM FRACTIONS, THINK OF WHAT IS THE CORRECT AMOUNT OF X
LIKE THIS...
7
OOPS.
POK
AH! IT'S -24 COMBINED!
THAT'S RIGHT, GOOD JOB!

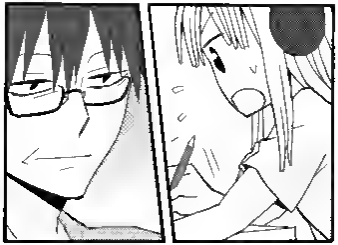
THAT'S RIGHT.
OH!
DO YOU INTER-ACT LIKE THAT WITH YOUR STU-DENTS?
SORRY, I FELT LIKE WE WERE AT SCHOOL AGAIN.
EH?
WAIT A SECOND.
mufu
I'M ACCIDEN-TALLY TREATING PEOPLE WITH BIG BODIES LIKE KIDS.
HIGH SCHOO-LERS ARE DELICATE, THAT'S NOT HOW I INTERACT WITH THEM AND YOU KNOW IT.
...
sharpened both side like a pauper
stupid leads
...
THAT OLD GUY GOT ANNOYED AND HE WAS SILENT AND KEPT MAKING SMILES.
Let's throw this stuff out.
LET'S GO TO A FURNI-TURE SHOP TOGETHER TOMORROW.
HE HAD A BAD CHARACTER.
THAT GUY WAS REALLY A CHARMING PERSON.
SAID BY SOMEONE WHO EXPE-RIENCED IT

TLN absolutely untranslatable joke. She says he's like the MC of a harem VN who makes other people fall in love despite acting super normally with a very specific term

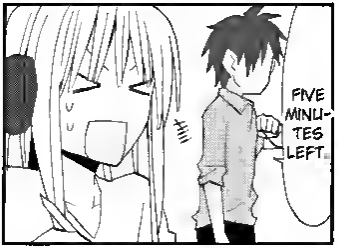
clack
clack
clack
vrr
click
clack
HM
EH, WHAT'S THAT?
?
enters
I,
test
THIS IS THE ENTRANCE TEST WE CONDUCTED AT MY SCHOOL LAST YEAR, WANT TO DO IT?
A TEST!!?
IT'S A TEST!
GOOD!
WANT TO DO IT!!!


START!
WE WILL START AT EXACTLY THREE, THIS TEST TAKES FIFTY MINUTES TO COMPLETE.
stiff
stiff
ALRIGHT THE SHEET IS TURNED BACK, PUT DOWN YOUR PENCIL, PUT YOUR HANDS ON YOUR KNEES..
RUSH
10
GO BEFORE YOU START
CAN I GO TO THE BATHROOM?
BLUSH
WHAT!
EXCUSE ME...!
RAISE
!


ALRIGHT, TIME'S UP, PUT YOUR PENCIL DOWN.
AHHUH.

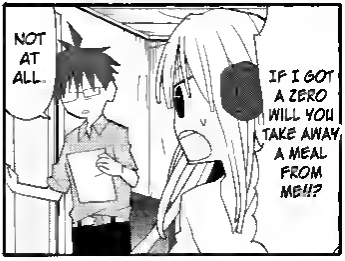


SO, HOW ARE YOUR ANSWERS?
IT WAS DIFFICULT AND I WAS RATHER TENSE ..
haa


FIVE MINUTES LEFT.
Hiii

THEN I'LL GRADE YOU
!

BY THE WAY COPIES WITHOUT A NAME WILL GET A ZERO.
sigh
clink

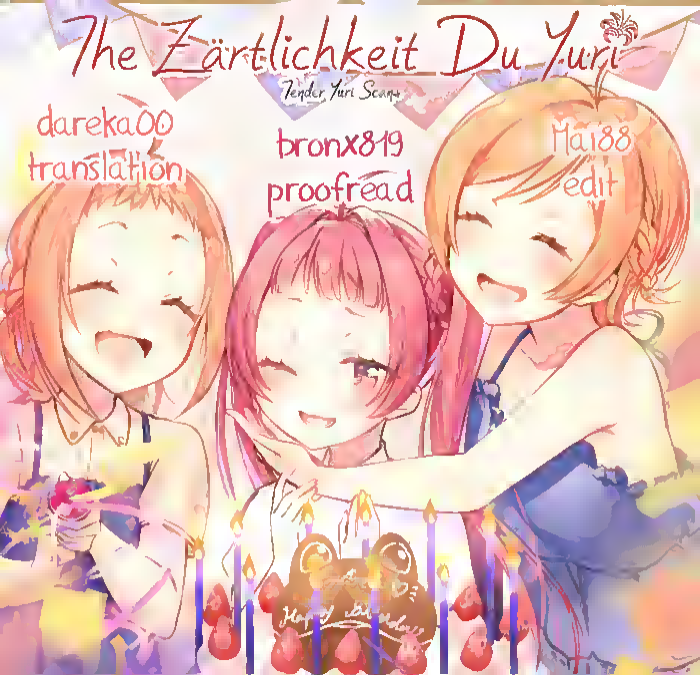

IF I GOT A ZERO WILL YOU TAKE AWAY A MEAL FROM ME!!?
NOT AT ALL.

AH!

I SOME-
HOW HAVE
A DEJA VU
FEELING.
curious
curious
#stare
#shudder
#shudder
#blink

MURA-
MASA
MOMO,
Y-
YES!
YOU
DID
WELL,
YOU'RE AN
EXCELLENT
STUDENT.
91
Looks
AH..
I,
AH!
HOWEVER
THERE WAS
A LOT OF
MISTAKES
IN THE
CALCULATI-
ONS, YOU
MUST READ
YOURSELF
BETTER.

年相応な笑顔を、みせてくれた。次回、はじめての衝突!?


The Zärtlichkeit Du Yuri
Tender Yuri Scans
dareka00
translation
bronx819
proofread
Ma188
edit